

Smlouva o dodání služeb sestavení eLearningu k software NEWTON Dictate

č. 2012-08-31

Česká republika – Česká inspekce životního prostředí

Sídlo: Na Břehu 267, 190 00 Praha 9

IČO: 41693205

DIČ:

Jednající prostřednictvím: Lubomír Pavelek, zástupce ČIŽP pro projekt OP LZZ

Bankovní spojení: Česká národní banka, číslo účtu: 9126-101/0710

(dále jen „Objednatel“)

a

Veratec s.r.o.

Sídlo: Lužická 2022/7, 415 01 Teplice

IČO: 28740459

DIČ: CZ28740459

Jednající prostřednictvím: Lukáš Přibyl, jednatel

Bankovní spojení: 6009552001/5500

(dále jen „Dodavatel“)

uzavírají tuto smlouvu o dodání služeb sestavení eLearningu k software NEWTON Dictate

v souladu s ustanovením § 269 odst. 2, zák. č. 513/1991 Sb., Obchodní zákoník, ve znění platném a účinném k datu podpisu této smlouvy.

(dále jen „Smlouva“)

Prohlášení smluvních stran

1. Objednatel prohlašuje, že je organizační složkou státu – České republiky; že je orgánem státní správy, který je podřízen Ministerstvu životního prostředí České republiky, zřízeným zákonem ČNR č. 282/1991 Sb. o České inspekci životního prostředí a její působnosti v ochraně lesa. Objednatel prohlašuje, že splňuje veškeré podmínky a požadavky v této smlouvě stanovené a je oprávněn tuto smlouvu uzavřít a řádně plnit závazky v ní obsažené.

2. Dodavatel prohlašuje, že je právnickou osobou řádně založenou a zapsanou podle českého právního řádu v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl C, číslo vložky 29828 a že splňuje veškeré podmínky a požadavky v této smlouvě stanovené a je oprávněn tuto smlouvu uzavřít a řádně plnit závazky v ní obsažené.

3. Dodavatel dále prohlašuje, že má právo dílo užít a udělit Objednateli oprávnění k výkonu práva eLearning k software Newton Dictate, (dále jen „vzdělávací materiál“), podrobně specifikovaný v příloze č. 1 – Specifikace elektronického vzdělávacího materiálu; a užít jej v souladu s podmínkami této smlouvy.

4. Smluvní strany uzavírají tuto smlouvu, aby upravily vzájemná práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy a s přihlédnutím k ochraně autorských práv poskytované právními předpisy.

Článek 1

1. Předmět smlouvy

1.1 Dodavatel touto smlouvou poskytuje Objednateli oprávnění k výkonu práva elektronické vzdělávací materiály užít (dále jen „licence“) za odměnu a za podmínek dále v této smlouvě stanovených. Právem užít se ve smyslu této smlouvy rozumí právo nerušeného užívání vzdělávacího materiálu v souladu s omezeními stanovenými zákonem a touto smlouvou po celou dobu autorské ochrany díla. Parametry a vlastnosti elektronického vzdělávacího materiálu jsou blíže specifikovány v příloze č. 1 – Specifikace elektronického vzdělávacího materiálu.

1.2 Dodavatel se dále zavazuje předat Objednateli funkční elektronické vzdělávací materiály na fyzickém paměťovém nosiči (DVD) a to dle Článku 2 Smlouvy. Za funkční materiál bude považován software, který bude možno spustit na serveru nebo počítači/standardní uživatelské stanici Objednatele.

1.3. Objednatel se touto smlouvou zavazuje zaplatit Dodavateli za licenci dohodnutou odměnu a dále se zavazuje vyvinout přiměřenou součinnost k převzetí vzdělávacího materiálu a dodržování všech omezení užívání stanovených zákonem a touto smlouvou.

Článek 2

2. Čas a místo plnění

2.1. Místem předání a převzetí elektronického vzdělávacího materiálu je sídlo Objednatele.

2.2 Struktura elektronického vzdělávacího materiálu bude Objednateli k odsouhlasení a připomínkám doručena do 14 dnů ode dne podepsání smlouvy.

2.3. Termín předání a převzetí kompletního elektronického vzdělávacího materiálu je 30.11.2012.

2.4. Kontaktní osobou Objednatele povinnou poskytnout potřebnou součinnost a potvrdit předání a převzetí elektronického vzdělávacího materiálu a jeho soulad s touto smlouvou je paní Mgr. Jitka Kufnerová (kufnerova.jitka@cizp.cz, 222 860 214, 733 784 342)

Článek 3

3. Odměna

3.1. Odměna za licenci byla dohodou smluvních stran stanovena částkou ve výši 45 000 Kč, bez DPH. Tato částka představuje jednorázovou odměnu za dodání paměťového nosiče s prokazatelně funkčním elektronickým vzdělávacím materiálem, za poskytnutí licence, tedy práva elektronický vzdělávací materiál užívat po celou dobu autorské ochrany; nezahrnuje však cenu za jakékoliv další služby spočívající např. v úpravě, podpoře či údržbě vzdělávacího materiálu. Funkčnost (tj. spustitelnost) učebního materiálu bude prokázána pracovníky IT Objednatele do 3 dnů ode dne předání datového nosiče.

Handwritten signature

Článek 4

4. Platební podmínky

4.1. Objednatel se zavazuje zaplatit Dodavateli odměnu na základě faktury, kterou vystaví Dodavatel a doručí Objednateli nejdříve v den předání a převzetí konečné verze vzdělávacího materiálu, přičemž tato faktura je splatná do dvaceti jedna (21) dnů od jejího doručení Objednateli.

4.2. Platby dle této smlouvy bude Objednatel hradit bezhotovostním převodem na účet Dodavatele uvedený v úvodní části této smlouvy. Povinnost Objednatele plnit řádně a včas je splněna připsáním fakturované částky na účet Dodavatele.

4.3. Faktura vystavená na základě této smlouvy musí obsahovat tyto údaje:

- označení Dodavatele a Objednatele, jejich sídlo, IČ, DIČ,
- číslo smlouvy,
- číslo faktury,
- den odeslání a den splatnosti faktury,
- datum zdanitelného plnění,
- označení peněžního ústavu a číslo účtu, na který se má platit,
- fakturovanou částku v CZK s vyčíslením DPH,
- označení vzdělávacího materiálu,
- razítko a podpis
- označení dle pravidel publicity OP LZZ.

4.4. Nebude-li faktura obsahovat stanovené náležitosti, nebo v ní nebudou správně uvedeny údaje, je Objednatel oprávněn vrátit ji Dodavateli s uvedením chybějících náležitostí nebo nesprávných údajů. V takovém případě se přeruší doba splatnosti a nová lhůta splatnosti počne běžet doručením opravené faktury Objednateli.

4.5. Objednatel se zavazuje uhradit Dodavateli úroky z prodlení ve výši 0,03 % z dlužné částky za každý i započatý den prodlení s placením faktury. Tím není dotčen nárok Dodavatele na náhradu vzniklé škody.

Článek 5

5. Předání a převzetí vzdělávacího materiálu

5.1. Dodavatel se zavazuje předat vzdělávací materiál Objednateli na hmotném nosiči dat a Objednatel se zavazuje jej převzít v termínu stanoveném touto smlouvou.

5.2. Předání se uskuteční fyzickým převzetím hmotného nosiče dat Objednatelem. Dodavatel zajistí vzdělávací materiál a Objednatel zajistí funkční prostředí tak, aby funkčnost materiálu mohla být Objednatelem bezodkladně prověřena. O předání a převzetí bude sepsán akceptační protokol podepsaný oprávněnými osobami obou smluvních stran.

5.3. Součástí vzdělávacího materiálu nejsou zdrojové texty video materiálů. Vzhledem k povaze vzdělávacího materiálu, zejména vzhledem k tomu, že dle bodu 3, písmena A přílohy č. 1 – Specifikace elektronického vzdělávacího materiálu, bude vzdělávací materiál obsahovat návod jak jej studovat, obě strany souhlasí, že ke vzdělávacímu materiálu nebude dodána žádná uživatelská dokumentace či manuál.



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



OPERAČNÍ PROGRAM
LIDSKÉ ZDROJE
A ZAMĚSTNANOST

PODPORUJEME
VAŠI BUDOUCNOST
www.esfcr.cz

Kes

AD

Článek 6

6. Licenční ujednání

6.1. Toto licenční ujednání představuje licenční smlouvu ve smyslu ustanovení § 46 zák. č.121/2000, autorského zákona, ve znění platném a účinném ke dni podpisu Smlouvy.

6.2. Objednatel je oprávněn užívat licenci pouze v souladu s jejím určením a za podmínek touto smlouvou stanovených.

6.3. Objednatel nabývá dnem úplného zaplacení odměny podle této smlouvy vlastnické právo k fyzickému nosiči dat, na kterém je zaznamenán elektronický vzdělávací materiál, a licenci v rozsahu stanoveném touto smlouvou.

6.4. Objednatel není oprávněn bez předcházejícího písemného souhlasu Dodavatele jakýmkoliv způsobem postoupit, přenechat, zapůjčit, umožnit užívání, či jinak dočasně ani trvale poskytnout oprávnění tvořící součást licence nebo licenci třetím osobám, tedy osobám, které nejsou v přímém pracovně právním vztahu s objednatel. Není rovněž oprávněn zasahovat do video materiálů, které jsou součástí vzdělávacího materiálu.

6.5. Objednatel není povinen licenci využít.

6.6. Objednatel je oprávněn vytvořit pouze nezbytný počet záložních a archivních rozmnoženin vzdělávacího materiálu (nejvíc 5), a to výlučně pro svou vlastní potřebu. Objednatel musí vyvinout maximální snahu, aby nedošlo ke ztrátě, odcizení, zneužití třetími osobami, a to v souladu s využitím odborných znalostí potřebných pro takové nakládání s rozmnoženinami a musí je označit všemi autorskými právy a označeními jako originál.

6.7. Licence udělená na základě této smlouvy, resp. práva a povinnosti, přecházejí při zániku Objednatele na jeho právního nástupce.

Článek 7

7. Odpovědnost za vady

7.1. Dodavatel výslovně odpovídá za to, že vzdělávací materiál má ke dni podpisu písemného zápisu o předání a převzetí podle čl. 5 odst. 2 této smlouvy funkční vlastnosti popsané v příloze 1 – Specifikace vzdělávacího materiálu.

7.2. V případě, že vzdělávací materiál objektivně nemá funkční vlastnost popsanou výslovně v příloze 1 – Specifikace vzdělávacího materiálu nebo v dokumentaci vzdělávacího materiálu, která je jeho součástí, je vzdělávací materiál vadný.

7.3. Neexistence funkční vlastnosti, která není výslovně uvedena v dokumentaci materiálu, se za vadu nepovažuje.

7.4. Objednatel může požadovat po Dodavateli bezplatné odstranění vady. Vada musí být objektivně zjištěna; existenci funkční vlastnosti je povinen prokázat Dodavatel – pokud není dohodnuto jinak, prokazuje existenci funkční vlastnosti Dodavatel na vzdělávacím materiálu instalovaném na zařízení Objednatele.

7.5. Uplatnění nároku na odstranění vad musí být podáno písemně neprodleně po jejím zjištění Objednatel.



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



OPERAČNÍ PROGRAM
LIDSKÉ ZDROJE
A ZAMĚSTNANOST

PODPORUJEME
VAŠI BUDOUCNOST
www.esfcr.cz

7.6. Dodavatel se zavazuje odstranit případné vady vzdělávacího materiálu bez zbytečného odkladu od jejich uplatnění Objednatel. O době a předmětu odstranění vady dle tohoto ustanovení sepiší smluvní strany písemný zápis ve shodně podepsaný oběma stranami.

7.7. Dodavatel je povinen v návaznosti na Objednatel uplatněnou vadu zahájit práce na odstranění zjištěné vady, a to i v případě, že svoji odpovědnost za takto uplatněnou vadu neuzná.

Článek 8

8. Odpovědnost za škodu

8.1. Smluvní strany nesou odpovědnost za způsobenou škodu v rámci platných právních předpisů a této smlouvy. Smluvní strany se zavazují k vyvinutí maximálního úsilí k předcházení škodám a k minimalizaci vzniklých škod.

8.2. Žádná ze smluvních stran neodpovídá za škodu, která vznikla v důsledku věcně nesprávného nebo jinak chybného zadání, které obdržela od druhé smluvní strany. Žádná ze smluvních stran není odpovědná za prodlení způsobené prodlením s plněním závazků druhé smluvní strany.

8.3. Žádná ze smluvních stran není odpovědná za škodu způsobenou prodlením druhé smluvní strany s jejím vlastním plněním.

8.4. Smluvní strany se zavazují upozornit druhou smluvní stranu bez zbytečného odkladu na vzniklé okolnosti vylučující odpovědnost bránící řádnému plnění této smlouvy. Smluvní strany se zavazují k vyvinutí maximálního úsilí k odvrácení a překonání okolností vylučujících odpovědnost.

8.5. Nahrazuje se skutečná škoda. Náhrada škody se řídí obecnými ustanoveními zákona č. 513/1991 Sb. (obchodní zákoník), ve znění pozdějších předpisů. S přihlédnutím k § 379 Obchodního zákoníku konstatují obě smluvní strany na základě vzájemné dohody, že úhrnná předvídatelná škoda, jež by mohla vzniknout, může činit maximálně částku 100 000 Kč. Tato maximální částka pak zahrnuje i smluvní pokutu dle článku 9.

Článek 9

9. Sankce (smluvní pokuty)

9.1. Je-li Dodavatel v prodlení s předáním počítačového programu, přičemž Objednatel poskytl k jeho převzetí náležitou součinnost, je povinen zaplatit Objednateli smluvní pokutu ve výši 0,03 % z odměny za poskytnutí licence za každý i započatý den prodlení.

9.2. Dojde-li k prodlení Dodavatele s plněním z důvodů neležících na jeho straně, prodlužují se přiměřeně tomuto prodlení lhůty k předání vzdělávacího materiálu.

9.3 Nárok na zaplacení sjednané smluvní pokuty vzniká v případě každého jednotlivého porušení povinnosti. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo poškozené smluvní strany na náhradu škody.

9.4. Smluvní pokuta je splatná do čtrnácti (14) dnů ode dne doručení písemné výzvy oprávněné smluvní strany k jejímu uhrazení povinnou smluvní stranou. Na splatnost smluvní pokuty se přiměřeně použije ustanovení čl. 4 této smlouvy.



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



OPERAČNÍ PROGRAM
LIDSKÉ ZDROJE
A ZAMĚSTNANOST

PODPORUJEME
VAŠI BUDOUCNOST
www.esfcr.cz

Článek 10

10. Platnost a účinnost smlouvy

10.1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

10.2. Tato smlouva se uzavírá na dobu trvání ochrany majetkových práv autora.

10.3. Účinnost této smlouvy lze předčasně ukončit odstoupením od smlouvy v případě podstatného porušení smluvních závazků jednou smluvní stranou, které je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně.

10.4. Objednatel je oprávněn odstoupit od smlouvy v případě podstatného porušení této smlouvy Dodavatelem spočívajícího v prodlení Dodavatele s plněním závazků podle této smlouvy po dobu delší než třicet (30) dní, pokud Dodavatel nezjedná nápravu do patnácti (15) dní od písemného doručení oznámení Objednatele.

10.5. Dodavatel je oprávněn odstoupit od smlouvy v případě, že Objednatel je v prodlení s plněním peněžitých závazků a toto prodlení trvá po dobu delší než třicet (30) dní po písemném upozornění.

10.6. Dodavatel je dále oprávněn odstoupit od smlouvy v případě, že Objednatel užívá přes písemné upozornění vzdělávací materiál tak, že svým jednáním podstatně porušuje tuto smlouvu. Odstoupením Dodavatele od této smlouvy z tohoto důvodu není dotčena povinnost Objednatele zaplatit odměnu za poskytnutí licence a Dodavatel není povinen přijatou odměnu vracet Objednateli.

10.7. Dnem účinnosti odstoupení od smlouvy je Objednatel povinen přestat užívat vzdělávací materiál a vymazat všechny jeho instalace. Objednatel je dále nejpozději do deseti (10) dnů povinen předat Dodavateli veškeré kopie vzdělávacího materiálu nebo doložit jejich zničení.

10.8. Odstoupením od smlouvy nejsou dotčena ustanovení týkající se smluvních pokut, úroků z prodlení, ochrany informací, zajištění pohledávky kterékoliv ze smluvních stran, řešení sporů a ustanovení týkající se těch práv a povinností, z jejichž povahy vyplývá, že mají trvat i po odstoupení (zejména jde o povinnost poskytnout peněžitá plnění za plnění poskytnutá před účinností odstoupení).

Článek 11

11. Závěrečná ustanovení

11.1. Tato smlouva, jakož i práva a povinnosti vzniklé na základě této smlouvy nebo v souvislosti s ní, které nejsou upraveny v zákoně č. 121/2000 Sb., o právu autorském a o právech souvisejících s právem autorským (autorský zákon), se řídí zákonem č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů.

11.2. Vztahuje-li se důvod neplatnosti jen na některé ustanovení této smlouvy, je neplatným pouze toto ustanovení, pokud z jeho povahy nebo obsahu anebo z okolností, za nichž bylo sjednáno, nevyplývá, že jej nelze oddělit od ostatního obsahu smlouvy.

11.3. Tato smlouva představuje úplnou dohodu smluvních stran o předmětu této smlouvy. Tuto smlouvu je možné měnit pouze písemnou dohodou smluvních stran ve formě číslovaných dodatků této smlouvy podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

11.4. Případné spory se smluvní strany zavazují řešit přednostně dohodou.



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



OPERAČNÍ PROGRAM
LIDSKÉ ZDROJE
A ZAMĚSTNANOST

PODPORUJEME
VAŠI BUDOUCNOST
www.esfcr.cz

11.5. Nedílnou součástí smlouvy tvoří tyto přílohy:

Příloha č. 1 – Specifikace elektronického vzdělávacího materiálu

Příloha č. 2 – Akceptační protokol

11.6. Tato smlouva je uzavřena ve čtyřech (4) vyhotoveních, z nichž každá strana obdrží po dvou (2) vyhotoveních.

V dne 1. 11. 2012

.....

Dodavatel

.....

Objednatel

Finanční kontrola ČÍŽP

Příkazce operace.....

Právce rozpočtu.....



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



OPERAČNÍ PROGRAM
LIDSKÉ ZDROJE
A ZAMĚSTNANOST

PODPORUJEME
VAŠI BUDOUCNOST
www.esfcr.cz

Kulr

VA

„Specifikace elektronického vzdělávacího materiálu“

Dodavatel na základě této Specifikace elektronického vzdělávacího materiálu vypracuje pro Objednatele zakázku dle níže uvedených specifikací.

Popis předmětu zakázky

1. Obecný popis

Předmětem veřejné zakázky je dodávka služeb sestavení eLearningového kurzu k software NEWTON Dictate 2.7 na základě uživatelských příruček k programu, které Dodavateli předá Objednatel. Na základě spolupráce s Objednatelem a společností Newton Technologies, a.s., kterou Objednatel zprostředkovává, vypracuje dodavatel eLearningový kurz, který školeného provede následujícími body:

- základními pravidly obsluhy software Newton Dictate
- pravidly diktování
- pravidly hláskování

2. Technický popis

Dodavatel objednateli vypracuje elektronické vzdělávací materiály pro užití v LMS Moodle verze 2.3. Součástí elektronických vzdělávacích materiálů budou učební texty ve formátu LMS Moodle. Dále pak interaktivní vzdělávací materiály a video návody. Dodavatel není zodpovědný za umístění materiálů ani případné technické problémy způsobené třetí stranou.

Elektronické vzdělávací materiály budou podporovat standard SCORM.

3. Obsah kurzu

Kurz bude tvořen

- A) návodem jak kurz studovat,
- B) odborným úvodem,
- C) vlastními učebními texty, případně video návody,
- D) průběžnými kontrolními testy,
- E) závěrečným testem s úkolem.

Kurz bude tvořen kombinací textů (vytvořených pomocí nástrojů MOODLE „kniha“ nebo „přednáška“) a video návodů práce se SW a HW (maximálně 6x animace - zahájení práce s Newton Dictate, základ diktování v Newton Dictate plné verzi, tvorba maker, základ diktování v Newton Dictate Bar, použití a nastavení diktafonu, použití a nastavení mikrofону), celkově v rozsahu 70ti stránkové příručky Newton Dictate 2.7, která je základním podkladem pro e-learning.

Otázky budou průběžně v podkapitolách, typ pravda/nepravda, výběr z možných odpovědí nebo přiřazování. Závěrečný test bude pak automaticky generovaný z výše uvedených otázek.

Podklady k testům a úkolům zajistí objednatel.



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



OPERAČNÍ PROGRAM
LIDSKÉ ZDROJE
A ZAMĚSTNANOST

PODPORUJEME
VAŠI BUDOUCNOST
www.esfcr.cz

Ken

"Předávací protokol"

Dodavatel k dnešnímu dni předal dodávku služeb sestavení eLearningu k software NEWTON Dictate v rozsahu a kvalitě popsané v Příloze č.1 ke smlouvě o dodání služeb sestavení eLearningu k software NEWTON Dictate č: 2012-08-31.

Objednatel dnešnímu dni převzal dodávku služeb sestavení eLearningu k software NEWTON Dictate v rozsahu a kvalitě popsané v Příloze č.1 ke smlouvě o dodání služeb sestavení eLearningu k software NEWTON Dictate č: 2012-08-31.

PROHLÁŠENÍ

Podpisem „Předávacího protokolu“ dodavatel předává a objednatel přebírá vytvořený materiál. Tímto předáním nejsou dotčena práva a povinnosti vyplývající z uzavřeného smluvního vztahu.

Za dodavatele předal:

Jméno, funkce:

Datum:

Za objednatele převzal:

Jméno, funkce:

Datum:

.....
Razítko a podpis

.....
Razítko a podpis



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



OPERAČNÍ PROGRAM
LIDSKÉ ZDROJE
A ZAMĚSTNANOST

PODPORUJEME
VAŠI BUDOUCNOST
www.esfcr.cz

K2 1

18